



Two Handle Rough-in Wall Mount Valve

*Válvula para el interior de la pared,
para grifo de dos llaves*

*Valve de robinetterie brute à deux manettes,
à montage mural*

SAFETY TIPS

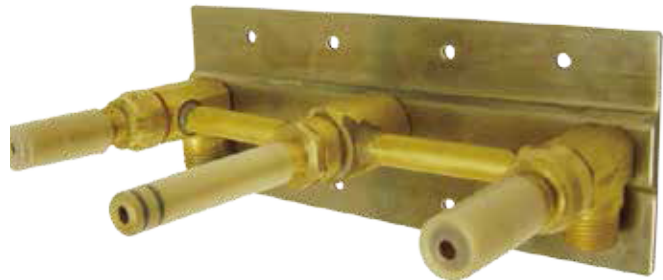
- If you use soldering for the installation of the faucet, the seats cartridges and washers will have to be removed before using flame. Otherwise, warranty will be void on these parts.
- Cover your drain to avoid losing parts.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- En el caso de utilizar soldadura para instalar el grifo, remueva los asientos, cartuchos y arandelas.
- Tape la boca del desagüe para prevenir la pérdida de piezas pequeñas.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Si vous faite usage d'une torche à souder, enleve les joints, siège et cartouches. Si non la garantie sera nulle sur ces pièces.
- Couvrez le drain à fin de ne pas perdre de pièces.

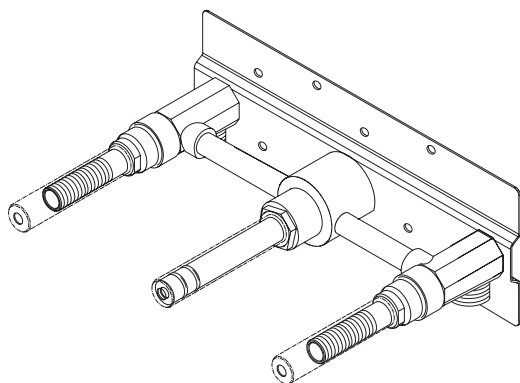


Before Your Installation *Antes de Instalar Avant l'installation*

Check to make sure you have the following parts indicated below:

Verifique que tenga todas las partes indicadas:

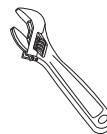
Vérifier pour vous assurer que vous possédez les pièces au bas:



D106800BT

Shown/Mostrado/Illustré

Tools You Will Need *Herramientas Necesarias Outils dont vous aurez besoin*



Adjustable wrench

Llave ajustable

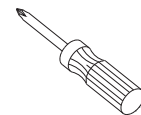
Clé à molette



Pipe tape

Cinta selladora para rosca

Ruban pour tuyau



Phillips screwdriver

Destornillador cruciforme

Tournevis Phillips



Torch

Chalumeau

Soldador



Safety glasses

Lunettes de sécurité

Gafas de seguridad

Need Help? Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** for additional assistance or service.
Requiere asistencia? Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** para asistencia adicional o servicio.
Besoin d'aide? Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

Faucet Installation Procedures / Instalación del Grifo / Procédures d'installation du robinet

Danze always recommends that plumbing products be installed by a licensed professional.

Danze aconseja siempre que sea un profesional autorizado quien instale los productos de plomería.

Danze recommande que les articles de plomberie soient toujours installés par un professionnel qualifié.

This fitting has a combination copper/IPS connection for the water supply. If soldering, avoid heat damage to seals by removing the valve before applying heat.

Esta pieza tiene una conexión para el suministro de agua que es una combinación de cobre/IPS. Para soldaduras se debe remover la válvula antes de aplicar el calor para evitar dañar los empaques.

Ce raccord est muni d'une connexion combinée cuivre/IPS pour l'alimentation d'eau. Si l'on doit avoir recours au soudage, éviter de chauffer les joints étanches, ce qui pourrait les endommager, en enlevant le robinet avant d'utiliser la chaleur.

1. Mount valve to 1" x 6" wood mounting board mounted recessed to stud. The mounting board face should be 3 1/4"-4" behind the finished wall surface.

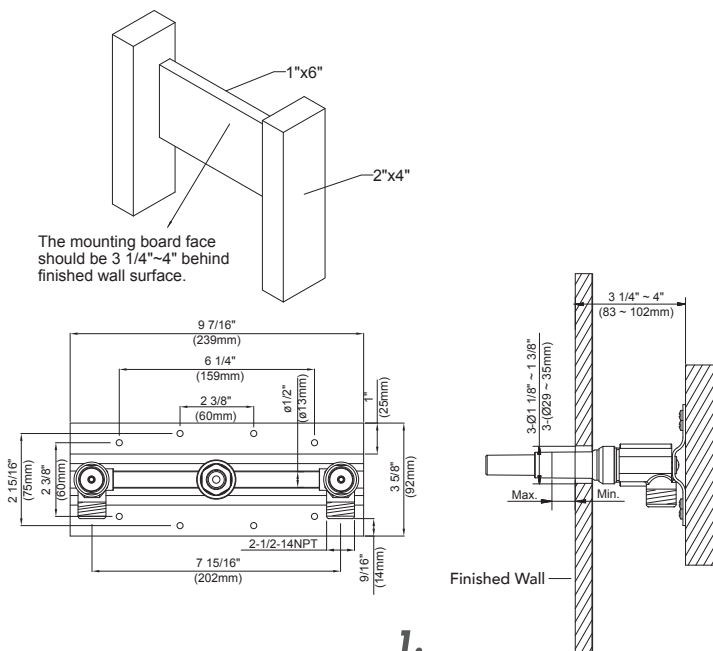
Note: there are two lines on the plastic cap, the finished wall surface must be within the two marks for proper installation.

Atornille la válvula sobre una base de madera de 1" x 6" y móntela en los parantes de la pared, de modo que el frente la base de madera quede de 3 1/4" a 4" detrás de la pared terminada.

Nota: El tapón cilíndrico tiene dos líneas. Para una instalación correcta, la superficie de la pared terminada debe quedar entre estas dos marcas.

Installer le robinet sur un panneau de montage en bois de 2,5 cm x 15 cm (1 po x 6 po) placé en retrait du poteau. Le devant du panneau de montage doit être de 8,3 cm à 10 cm (3 1/4 po à 4 po) derrière la surface du mur fini.

Remarque : deux traits apparaissent sur le capuchon de plastique; la surface du mur fini doit être à l'intérieur de ces deux marques pour que l'installation s'effectue correctement.



1.

2. Attach the water supply piping to the valve:

(1) Threaded connection

A. Apply thread sealant tape on the valve body.

B. Tighten the hex nut to the valve.

(2) Sweat connection

A. Solder the water supply pipe into the valve body.

Conecte el suministro de agua a la válvula:

(1) Conexión con caños roscados:

A. Ajuste la tuerca de unión a la válvula.

B. Ajuste la tuerca de hexagonal a la válvula.

(2) Conexión con soldadura:

A. Ajuste la tuerca de unión a la válvula.

Fixer le tuyau d'alimentation d'eau au robinet:

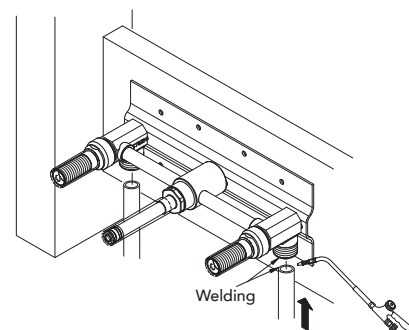
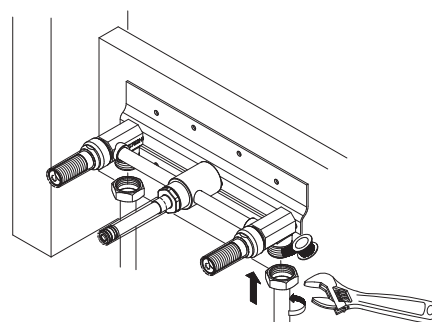
(1) Raccord fileté :

A. Serrer l'écrou de raccord vers le robinet.

B. Visser l'écrou hexagonal au robinet.

(2) Raccord soudé à l'étain :

A. Serrer l'écrou de raccord vers le robinet.



2.

Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

- 3.** Complete the finished wall with three 1 1/8"-1 3/8" diameter holes for the spout and the valves.

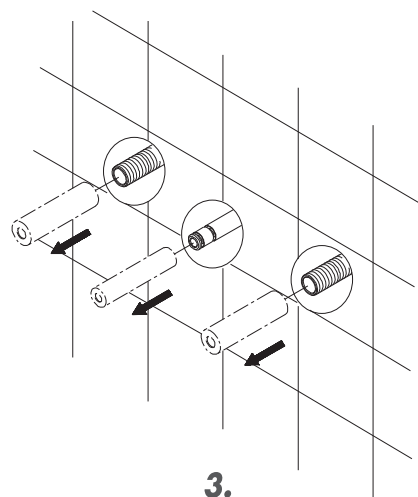
Note: Remove the caps when installing the trim kit.

Complete la pared acabada con 3 orificios de diámetro de 1 1/8" - 1 3/8" (2,9 - 3,5 cm) para el vertedor las válvulas.

(Aviso: remueva las mangas al instalar los accesorios exteriores.)

Terminer le mur fini en perçant trois trous d'un diamètre de 1 1/8 - 1 3/8 po (2,9 - 3,5 cm) pour le bec et les robinets.

(Remarque : Enlever les manchons lors de l'installation de l'ensemble de garniture.



Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.